

Na sajmu



(Izvor: <http://de.123rf.com/clipart-vektografiken/basar.html>, 10.4.2015., 15:42h)

- Prodavač: Morem Vam pomoći?
Kupac: Još ne znam...
Prodavač: Imate lazno! Nek potiho, nek potiho...! Pogledajte si nek sve!
Kupac: Ovi paradajzi...
Prodavač: Pol kile? Jednu kilu?
Kupac: Ne, ne! Prvo kanim znati, je li su iz Austrije ili iz Španjolske!
Prodavač: Prosim? Ča je? Ča ste rekli?
Kupac: Ja bi kanio znati, je li su ovo austrijski ili španjolski paradajzi!
Prodavač: A zač to kanite znati? Tribate je za jisti ili da se s njimi pominat?

(Izvor teksta: Klara Pavitschitz, Anja Pichler; Nina Campostrini i Johanna Wohlrab sa Sabinom Nagy)

sajam, -jma – Markt; paradajz / paradajska / rajčica – Tomate;
kila – Kilo; Španjolska – Spanien

Velika slova ili mala slova?

Austrija, Austrijanac, Austrijanka, ali - austrijski!
Hrvatska, Hrvat, Hrvatica, ali - hrvatski!
Španjolska, Španjolac, Španjolka, ali - španjolski!
Nimška, Nimac, Nimica, ali - nimški!
Europa, Europejac, Europejka, ali - europski!
Gradišće, Gradišćanac, Gradišćanka, ali – gradišćanski!